

Descripción General del Plan de Lección

Título de la lección: Liderando el Camino: Encontrando Inspiración en el Trabajo de Dolores Huerta y César Chávez

Foto/Imagen: “Dolores Huerta inscribiendo miembros para la Asociación Nacional de Trabajadores Agrícolas”, Joseph Francis Gunterman, 1962. Imagen cortesía de la Biblioteca Walter P. Reuther, Archivos de Asuntos Laborales y Urbanos, Wayne State, Universidad Detroit, Michigan.



Autor(es): Naomi Brandt, miembro de AmeriCorps, Naomi.Brandt@state.nm.us y Elena Baca, Educadora y Coordinadora de Programas, NCCC, ElenaD.Baca@state.nm.us

Área(s) de contenido: Artes del Lenguaje, Estándares de Audición y Expresión Oral, Estudios Sociales

Grado/Nivel/Edad: 6-12

Duración: 90 minutos

Materiales/Costo: Página 2

Estándares: Páginas 3

Taxonomía de Bloom/Objetivos de conocimiento: Página 3

Habilidades: Página 3

Pregunta(s) esencial(es): Página 4

Preguntas para el aprendizaje social y emocional: Páginas 4

Objetivos: Página 4

Vocabulario académico Página 4

Actividad de calentamiento: Página 4

Procedimiento y descripción de la lección: Páginas 4-5

Evaluación/Observación: Página 5

Extensiones, Conclusión de la lección, y Práctica en casa: Páginas 5-7

Título:

Liderando el Camino: Encontrando Inspiración en el Trabajo de Dolores Huerta y César Chávez

Foto/Imagen:

“Dolores Huerta inscribiendo miembros para la Asociación Nacional de Trabajadores Agrícolas”, Joseph Francis Gunterman, 1962. Imagen cortesía de la Biblioteca Walter P. Reuther, Archivos de Asuntos Laborales y Urbanos, Wayne State Universidad Detroit, Michigan



Autor(es):

Naomi Brandt, miembro de AmeriCorps, Naomi.Brandt@state.nm.us y Elena Baca, Educadora y Coordinadora de Programas, NCCC, ElenaD.Baca@state.nm.us

Área(s) de contenido:

Artes del Lenguaje, Estándares de Audición y Expresión Oral, Estudios Sociales

Grado/Nivel/Edad:

6-12

Duración:

90 minutos

Materiales/Costo:

Actividad 1: fichas rayadas /hojas de papel en blanco, las lecturas, los videos y las fotografías de esta lección (consulte los enlaces a continuación)

Actividad 2: materiales para escribir, recursos audiovisuales para una presentación (por ejemplo, PowerPoint, cartulina de tamaño grande, marcadores de colores)

Documentos/Enlaces:

*Los siguientes enlaces es posible que puedan ser directamente traducidos en el mismo sitio web.

- [Elogio de César Chávez para Rufiño Contreras: Febrero 14, 1979 Calexico, CA](#)
- [César Chávez: La vida detrás de un legado de derechos laborales agrícolas](#)
- [Biografía: Dolores Huerta: Se planta una semilla feminista](#)
- [Dolores Huerta se pone personal y política en un nuevo documental sobre su vida](#)
- [Esencial y prescindible: El aumento de la mano de obra agrícola y la Unión de Campesinos \(UFW\)](#)
- [Fotografía: Dolores Huerta inscribiendo miembros de la Asociación Nacional de Trabajadores Agrícolas](#)
- [Fotografía: Dolores Huerta lidera a los partidarios de Unión de Campesinos \(UFW\) en](#)



[una marcha no identificada, a principios de la década de 1970.](#)

- [Vídeo: Entrevista a César Chávez \(1992\)](#)
- [Vídeo: Entrevista a Dolores Huerta \(2019\)](#)

Estándares tratados:

Actividad 1:

[Estándares de lectura](#): Anclas de estándar 7

[Estándares de escritura](#): Anclas de estándar 8

[Audición y expresión oral](#): Anclas de estándar 1

[Lecto-escritura en historia y estudios sociales](#): 6-8.1

[Social Studies](#): 9-12.US.110

Actividad 2:

[Audición y expresión oral](#): Anclas de estándar 6

Taxonomía de Bloom/Profundidad del conocimiento:

Explicar, evaluar, colaborar

Contexto:

Después de años de presenciar y experimentar la explotación de los trabajadores agrícolas por parte de los dueños y administradores de campo a través de todo California, César Chávez (1927-1993) y Dolores Huerta (1930-) cofundaron en el 1962 la Asociación Nacional de Trabajadores Agrícolas (NFWA) que luego se fusionó con el Comité Organizador de Trabajadores Agrícolas (AWOC) para convertirse en la Unión de Campesinos (UFW). Ambos comenzaron sus carreras como líderes de organizaciones activistas en la década de 1950 y unieron sus fuerzas después de ser presentados por Fred Ross, mentor y amigo mutuo a través de la Organización de Servicio Comunitario (CSO). Mientras ocupaban puestos de liderazgo en la UFW, Chávez y Huerta encabezaron huelgas y boicots contra los cultivadores de uva y lechuga en California y, más tarde, en todos los Estados Unidos. La huelga de la uva de Delano fue la más conocida, empezó en el 1965, y duró más de cinco años. Aunque Chávez era visto como el líder de este movimiento, Huerta lideró actividades de boicot y cabildeó por el alzamiento de trabajadores agrícolas en los gobiernos de California y Estados Unidos. Chávez siguió siendo presidente de la UFW hasta su muerte en 1993. Huerta dejó la UFW después de la muerte de Chávez y creó la Fundación Dolores Huerta en el 2002. Con el liderazgo de Chávez y Huerta en la junta ejecutiva de la UFW, se negociaron contratos con los dueños y administradores de campo para mejorar las condiciones laborales y los salarios de los trabajadores representados por el sindicato. En la actualidad, la Unión de Campesinos todavía lucha por los trabajadores agrícolas. En este plan de lección, los estudiantes reflexionarán sobre las cualidades y las destrezas de un(a) líder, utilizando fuentes primarias y secundarias donde César Chávez y Dolores Huerta son los protagonistas principales de un movimiento que lideraron durante décadas.

Habilidades:

Resumir, reflexionar, analizar, distinguir, colaborar

Pregunta(s) esencial(es):

1. ¿Qué rasgos tiene un líder?
2. ¿Cómo podemos usar fuentes primarias y secundarias para estudiar historia?

Preguntas para el aprendizaje socio emocional:

1. ¿Cómo sabemos si alguien es un líder? ¿Qué características y habilidades tiene un buen líder?
2. ¿Has visto a varios líderes trabajar juntos hacia un objetivo común?
3. Reflexiona sobre un momento en el que fuiste un líder para otros.
4. Considera los diferentes estilos de liderazgo. Elige y describe al líder con el que te gustaría trabajar o saber más.

Objetivos:

El o la estudiante será capaz de...

- explicar las diferencias entre una fuente primaria de una secundaria.
- evaluar fuentes primarias y secundarias para responder a la pregunta: "¿Qué atributos y habilidades debe tener un buen líder?"
- participar en debates colaborativos y aprovechar el conocimiento de los demás.

Vocabulario académico:

Fuente primaria, fuente secundaria, Unión de Campesinos o United Farm Workers of America (UFW), César Chávez, Dolores Huerta, huelga, boicot, sindicato, organizador, "Yes we can" (Sí se puede)

[Glosario de Palabras de la NHCC](#)**Actividad de calentamiento:**

Opción 1 (presencial): Organice a los estudiantes en grupos y pídale que, de forma individual, escriban en una ficha rayada una respuesta a la pregunta: "¿Qué atributos y habilidades debe tener un buen líder?" Luego reúna todas las fichas rayadas y distribúyalas entre los grupos. Cada grupo debe recibir las notas de un grupo diferente. Pida a los grupos que lean las respuestas de sus compañeros y escriban una nueva respuesta basada en las contestaciones de los demás estudiantes.

Opción 2 (virtual o en persona): Usando un formulario de Google, haga que los estudiantes envíen sus respuestas a la pregunta: "¿Qué atributos y habilidades debe tener un buen líder?" reúna las respuestas organizadas por el formulario de Google e insértelas en [EdWordle](#) para crear una nube de palabras. Luego pregunte a los estudiantes: "¿Qué palabras se destacan más en la nube de palabras? Continúe promoviendo la discusión preguntando: ¿Qué más pueden notar en el diagrama?"

Procedimiento y descripción de la lección:

Actividad 1a: Introducción



1. Proporcione a los estudiantes una breve reseña sobre el movimiento de la Unión de Campesinos (UFW) una vez dirigido por César Chávez y Dolores Huerta.
2. Introduzca los términos *fuentes primaria* y *fuentes secundaria*. Pregúnteles cuáles creen que son las diferencias entre las fuentes primarias y las fuentes secundarias. Incluya un ejemplo de ambos y pida a los estudiantes que determinen cuál es la fuente principal y cuál es la fuente secundaria.

Actividad 1b: Análisis de recursos

1. Distribuya las fuentes primarias y secundarias que han sido proporcionadas en este plan de lección en la sección: **Documentos/Enlaces**.
2. Divida a los estudiantes en grupos y pídale que discutan una de las tres fuentes y se concentren en escribir las respuestas usando las siguientes preguntas como referencia:
 - a. “¿Qué es lo que te ha llamado más la atención?”
 - b. “¿Cuáles atributos de un líder notas en estos ejemplos de liderazgo?”
 - c. “¿Cómo se están siendo utilizadas las fuentes primarias en las fuentes secundarias?”
3. Pida a los grupos que compartan con el resto de la clase qué tipo de características enumeraron. Permita que los estudiantes expresen sus respuestas de múltiples formas, ya sea de forma escrita o visualmente, a través de dibujos o una presentación digital.

Actividad 2: Cómo ser un líder de tu comunidad

1. Individualmente o en grupos, pida a los estudiantes que elijan una causa que sea importante para ellos.
2. Hágalos la siguiente pregunta y pídale que registren, individualmente, una respuesta: “¿Cómo puedes ser un líder en esta causa? ¿Ya conoces a un líder involucrado en esta causa?”
3. Divida la clase en grupos pequeños y pida a los estudiantes que compartan su opinión y que recompilen una lista de sus ideas favoritas para compartir con la clase.
4. Esta lista puede ser compartida de forma oral y/o visualmente con la ayuda de una aplicación digital como, por ejemplo: [Jamboard](#).

Evaluación/Actividad de observación:

Actividad 1: Respuesta Escrita/Oral: En un papel escribe un párrafo (corto o extendido) resumiendo varias fuentes que te ayuden a contar tu experiencia personal y a expresar tu opinión a la vez que respondes a la siguiente pregunta: "¿Qué hace a un buen líder?"

Actividad 2: Respuesta Escrita/Oral: Escribe un artículo reflexivo en el que describas a las diferentes comunidades que perteneces y expliques las formas en la que eres, o podrías ser, un buen líder que representa a su comunidad.

Conclusión de lección/ Práctica en casa:

Anime a los estudiantes a reconocer a los líderes en su familia, comunidad y/o escuela. Pídale que hagan anotaciones sobre cualquier otra característica que hayan descubierto en sus



observaciones e invítelos a que le hagan preguntas sobre sus valores, intereses y modelos a seguir.

Adaptaciones y modificaciones:

Actividad 1: La parte escrita puede ser completada verbal o visualmente, mediante un dibujo. La parte oral de la discusión puede efectuarse mediante la escritura o el dibujo.

Actividad 2: Si los estudiantes no encuentran una causa que les interese, anímelos a considerar los eventos que suceden en la escuela o en sus comunidades como, por ejemplo: ¿Debería la escuela considerar diferentes opciones de alimentos en el almuerzo? ¿Deberían los períodos de transición ser más largos o más cortos? Etc. Sugiera ideas basadas en los estudiantes de su salón de clases, teniendo en cuenta lo que ya sabe que les interesa.

Extensión: Los estudiantes pueden tener dificultades para definir un líder en sus vidas. Si este es el caso, ayúdelos a referirse a su definición de un buen líder. Algunos ejemplos de líderes comunitarios son los ancianos de su familia o vecindario, hermanos mayores o primos, entrenadores, maestros de música, líderes scouts, personal escolar, etc.

Instrucciones y modificaciones culturalmente receptivas:

César Chávez y Dolores Huerta se convirtieron en líderes del movimiento de trabajadores agrícolas y de la UFW después de presenciar y experimentar por años la explotación y el maltrato de los trabajadores agrícolas por parte de los dueños y administradores de campo a través de todo California. Chávez creció en una familia que trabajaba la tierra y Huerta fue maestra de los hijos de los trabajadores agrícolas. Estas experiencias impactaron la forma en que estos líderes veían el mundo. Anime a los estudiantes a considerar sus propias experiencias vividas y las experiencias personales de los líderes de sus comunidades.

- ¿Qué tipo de experiencias preparan a alguien para ser líder?
- ¿Piensas que a veces es mejor que las personas busquen la ayuda de otras personas para que sean líderes de una causa que les importa? ¿Por qué?
- ¿Cuál es la perspectiva de tu cultura sobre el liderazgo?
- ¿Cómo impacta tu perspectiva cultural tus opiniones sobre el liderazgo?

Relevancia para las familias y las comunidades:

A lo largo de la vida, los estudiantes se encontrarán con líderes, tanto buenos como malos, y deberán reflexionar sobre diferentes estilos de liderazgo para aprender cómo prefieren ser dirigidos y cómo prefieren liderar. Es posible que algunos estudiantes ya sepan mucho sobre César Chávez y Dolores Huerta, pero para otros, este plan de lección puede ser su primera introducción a todo el movimiento. Sin embargo, independientemente de la familiaridad de los estudiantes con los eventos históricos de este plan de lección, todos los estudiantes han tenido alguna experiencia con el liderazgo y pueden reflexionar sobre esas experiencias. Estudiar la forma de liderar de César Chávez y Dolores Huerta puede ayudar a los estudiantes a reflexionar más sobre el liderazgo en general y considerar convertirse en líderes en sus propias



comunidades.

Conexiones intercurriculares:

1. Estudios Sociales: Movimiento Chicano y Movimiento por los Derechos Civiles
2. Arte: carteles y grabados
3. Ciencia: DDT y sus efectos en las personas
4. Agricultura: cómo funciona la agricultura en los Estados Unidos (tanto históricamente como en la actualidad)

Recursos adicionales:

1. Bratt, Peter, dir. *Dolores*. 2017; San Francisco, CA: 5 Stick Films, 2017. PBS Distribution.
2. Brown, Monica, illus. Joe Cepeda, and trans. Carolina Valencia. *Side by Side/Lado a Lado: The Story of Dolores Huerta and Cesar Chavez/La Historia de Dolores Huerta y César Chávez*, New York: HarperCollins Publishers, 2010.
3. Pawel, Miriam. *The Crusades of Cesar Chavez*, New York: Bloomsbury Press, 2014.
4. Pawel, Miriam. *The Union of Their Dreams: Power, Hope, and Struggle in Cesar Chavez's Farm Worker Movement*, New York: Bloomsbury Press, 2009.

Extensión:

Actividad 1: Búsqueda de fuentes primarias en fuentes secundarias

[Lecto-escritura en historia y estudios sociales](#): 11-12.9

- Antes de comenzar la extensión, considere hacer que los estudiantes jueguen el juego del "teléfono" en el que un estudiante susurra la frase: "Me gustaría un pedazo de bizcocho" al estudiante sentado al lado y, luego ese estudiante repetirá lo que escuchó al siguiente, hasta que todos los estudiantes hayan participado en la ronda. El último estudiante debe decir lo que escuchó en voz alta a la clase, y luego el primer estudiante debe decir lo que dijo inicialmente. Este juego demuestra cómo nuestras palabras pueden ser alteradas cuando las compartimos con otros y la importancia de pensar críticamente sobre la validez de las fuentes secundarias.
- Esta actividad se puede completar usando las fuentes secundarias provistas al principio de este plan de lección, pero los estudiantes pueden también buscar sus propias fuentes. Pida a los estudiantes que lean una fuente secundaria y hagan anotaciones buscando específicamente cómo la fuente secundaria utiliza la información de la fuente primaria como, por ejemplo: la fuente puede incluir imágenes, mapas o citas. Para guiar y fomentar la curiosidad en el estudiante puede hacerles las siguientes preguntas: "¿Cómo influyen las fuentes primarias en las fuentes secundarias? ¿Cómo puede una fuente secundaria cambiar el contexto de una fuente primaria?"
- Como un reto adicional, pida a los estudiantes que reflexionen sobre las siguientes preguntas: "¿Crees que los efectos del movimiento de trabajadores agrícolas hubiesen sido diferentes si hubiera tenido lugar después de la introducción del Internet y de las redes sociales? ¿Qué piensas que hubiese permanecido igual?"



Actividad 2: Entrevista a un líder comunitario

[Audición y expresión oral](#): Anclas de estándar 1, 6

- Conecte a los estudiantes con líderes de la comunidad local relacionados con las causas que les interesan y pídale a los estudiantes que realicen una entrevista con el líder. Reserva tiempo en clase para que los estudiantes puedan presentar lo que aprendieron de la entrevista.

Comentarios:

[Realice esta encuesta para compartir sus comentarios sobre este plan de lección.](#)

Traducido por una educadora de arte bilingüe nacida en la República Dominicana y criada en Puerto Rico.